

### 1. EIN-/AUS-Taste

### 2. Registerkarte „Main“ (Hauptmenü)

- Anzeige der aktuellen ICP- und Temperaturwerte des Patienten
- Anzeige des hohen ICP-Alarmlimits
- Anzeige der ICP-Wellenform

### 3. Registerkarte „Trend“

- Anzeige des Verlaufs von ICP-Trenddaten in verschiedenen Zeitperioden: 3 Stunden, 12 Stunden, 24 Stunden, 48 Stunden und 120 Stunden.
- Extraktion von Trenddaten der Patienten

### 4. Registerkarte „Alarm“

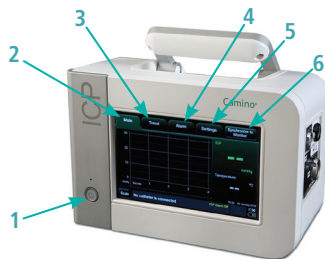
- Alarm einstellen – auf jeden Fall auf ACCEPT (Akzeptieren) drücken

### 5. Registerkarte „Settings“ (Einstellungen)

- Änderung von Zeit, Datum und Sprache
- Vorgabe des Wellenformtyps

### 6. Registerkarte „Synchronize to Monitor“ (Mit Monitor synchronisieren)

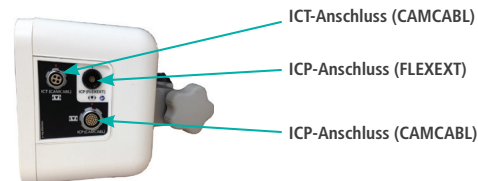
- Das PMIOMP1- und Adapterkabel vom Camino-Monitor am Bettmonitor anschließen.
- Durch Drücken der Registerkarte „Synchronize to Monitor“ (Mit Monitor synchronisieren) wird ein 60-sekündiger Timer gestartet, der das „Nullstellen des ICP“ am Bettmonitor erlaubt.
  - Wenn der Bettmonitor auf null gestellt ist, auf DONE (Fertig) drücken.



### LWL-Katheterkabel (Serie 1104) an Monitor anschließen

- Auf der rechten Seite des Monitors das schwarze LWL-Katheterkabel (CAMCABL) mit den ICP- und Temperaturschlüssen verbinden:
  - Den ICP-Steckverbinder (P) des Kabels an dem mit ICP beschrifteten Anschluss (CAMCABL) befestigen, indem der rote Punkt auf dem Kabelsteckverbinder auf das rote Dreieck auf dem Monitoranschluss ausgerichtet und der Steckverbinder fest hineingedrückt wird.
  - Wenn die Temperatur überwacht wird, den Temperatursteckverbinder (T) des Kabels in den mit ICT (CAMCABL) beschrifteten Anschluss einstecken.

Anweisungen zum Anschließen von Kathetern an die zugehörigen Kabel finden Sie in der jeweils geltenden Gebrauchsanleitung.

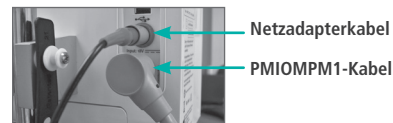


### Camino<sup>®</sup> Flex-Katheterkabel an den Monitor anschließen

- Auf der rechten Seite des Monitors das Ende des Camino Flex-Verlängerungskabels (FLEXEXT), das sich am nächsten zur schwarzen Steckerhülse befindet, am ICP-Anschluss (FLEXEXT) anschließen.

### Camino-Monitor am Bettmonitor anschließen

- Das PMIOMP1-Kabel wird an der Rückplatte des Monitors befestigt.
  - Die Adapterkabel (ICP-XX und ICT-XX) passen zwischen das PMIOMP1-Kabel und den Bettmonitor.



# Verfahren für die Ersteinrichtung des ICP-Monitors

## Nützliche Tipps

- Dieser Monitor darf nicht in einer MRT-Umgebung verwendet werden.
- Nachdem der LWL-Katheter am Camino-Monitor auf null gestellt wurde, darf das CAMCABL-Kabel nicht ausgetauscht bzw. der Katheter nicht mit einem anderen Monitor verbunden werden, weil dies zu ungenauen Messwerten beim Patienten führen kann.
- Nachdem der Flex-Katheter vom Camino-Monitor initialisiert wurde, darf das FLEXEXT-Kabel nicht ausgetauscht bzw. der Katheter nicht mit einem anderen Monitor verbunden werden, weil dies zu ungenauen Messwerten beim Patienten führen kann.
- Die Akku-Laufzeit beträgt 1,5 Stunden und der Akku dient lediglich der Nutzung während des Patiententransports.
- Sicherstellen, dass der Monitor im unbenutzten Zustand an der Stromversorgung angeschlossen ist, damit der ICP-Wert während des Patiententransports korrekt abgelesen werden kann (nach 5 Stunden ist der Akku vollständig aufgeladen).
- Wenn der Akku-Ladezustand auf maximal 15 Minuten absinkt, werden auf dem Monitor visuelle Warnmeldungen aktiviert.
- Wenn der Akku-Ladezustand auf maximal 5 Minuten absinkt, ertönt auf dem Monitor ein Alarm und es werden visuelle Warnmeldungen aktiviert.
- Vor der Überwachung für jeden Patienten stets den hohen ICP-Alarm einstellen.
- Der Monitor speichert nur die ICP-Daten der letzten 5 Tage; alle gespeicherten Trenddaten, die älter als 5 Tage sind, gehen verloren.
- Während der Verwendung der LWL-Katheter (Serie 110-4) werden die Trenddaten zurückgesetzt, wenn der Monitor aus- und wieder eingeschaltet wird oder wenn sich der Akku vollständig entlädt und sich der Monitor darauf ausschaltet oder wenn der aktuelle Katheter vom Monitor getrennt und wieder an ihn angeschlossen wird.
- Die Trenddaten werden bei Verwendung des Flex-Katheters zurückgesetzt, wenn der aktuelle Katheter durch einen anderen ersetzt wird.
- Das CAMCABL- und das FLEXEXT-Kabel nicht gleichzeitig am Monitor anschließen.

**natus**  
neuro

Natus Neuro  
3150 Pleasant View Road  
Middleton, WI 53562, USA  
Tel.: +1-800-356-0007  
+1-608-829-8500  
Fax: +1-608-829-8709  
[www.natus.com](http://www.natus.com)

*Der Camino-ICP-Monitor ist zur Verwendung durch qualifizierte Neurochirurgen oder Neurointensivmediziner zum Messen von Intrakraniellm Druck und Temperatur indiziert.*

## Datenextraktion

Der Integra Camino-ICP-Monitor bietet zwei Optionen für das Extrahieren von ICP-Trenddaten zwecks Remote-Evaluierung an. Beide Medientypen werden über einen USB-Anschluss, der sich an der Rückplatte befindet, an den Monitor angeschlossen.

### Option 1: Daten auf USB-Laufwerk extrahieren:

1. An der Rückplatte ein USB-Laufwerk am USB-Steckverbinder anschließen.



USB-Laufwerk  
Netzadapter  
PMIOMP1-Kabel

2. Auf dem Touchscreen „Trend“ berühren und „Extract Data“ (Daten extrahieren) auswählen.
3. Überprüfen, ob die folgende Meldung erscheint: „Data export successfully completed. Remove the USB drive.“ (Datenexport erfolgreich abgeschlossen. USB-Laufwerk entfernen.)
4. „ACCEPT“ (Akzeptieren) berühren, das USB-Laufwerk entfernen und die .csv-Datei auf dem gewünschten Ausgabegerät (z. B. Laptop) anzeigen.

### Option 2: Daten per digitalem Streaming extrahieren:

1. Auf der Rückplatte das USB-Ende des USB-auf-RS232-Adapterkabels am USB-Steckverbinder anschließen.



2. Auf dem Touchscreen „Trend“ drücken und prüfen, ob auf dem Bildschirm folgende Meldung erscheint: „data streaming enabled“ (Daten-Streaming aktiviert).
3. Das andere Ende des USB-auf-RS232-Adapterkabels am externen Überwachungsgerät anschließen.